

BRUXELLES

SOUS

LA BOTTE ALLEMANDE

par **Charles TYTGAT**

3 décembre 1916.

Les bureaux allemands inondent les journaux de communiqués dans lesquels il est dit et répété non seulement que l'on ne déporte en Allemagne que les ouvriers qui, par suite de manque de travail, sont tombés à charge de la bienfaisance publique, mais que, ces ouvriers reçoivent en exil une nourriture ça « *saine et suffisante* ».

Ce que vaut cette dernière assertion, on en pourra avoir une faible idée par l'extrait suivant du ***Nieuwe Rotterdamsche Courant*** du 27 novembre, *ochtendblad*, que je traduis textuellement :



« Hier midi sont arrivés en gare de Meuse à

Rotterdam (**Note** : Maas) 33 Russes et Polonais, parmi lesquels 4 femmes. Tous s'étaient enfuis d'Allemagne pendant la nuit et avaient traversé la frontière près d'Ernmerick et Aalten. Ce sont tous des civils des territoires occupés. Ils disent qu'ils étaient contraints de travailler dans les mines et dans les ateliers de Karnab près d'Essen et dans les environs. S'ils refusaient de travailler, on leur refusait toute nourriture. La nourriture qui était donnée était d'une qualité telle que ces gens ont terriblement souffert de la faim. On voyait d'ailleurs à la mine de ces gens qu'ils avaient passé un mauvais moment. A bout d'expédients, ils ont risqué de passer la frontière malgré la menace d'être fusillés qui leur avait été faite. Ils disent que des centaines d'autres sont prêts à suivre leur exemple. »

Au temps de l'esclavage antique, l'esclave avait certaines assurances d'être bien traité parce qu'il représentait aux yeux de son maître un capital, une partie de sa fortune, et que celui-ci, en nuisant à ses esclaves, se fût fait du tort à soi-même. Les malheureux Belges, esclaves de la *Kultur*, n'ont même pas cette garantie : il importe peu qu'eux et les Russo-Polonais meurent de faim, puisqu'ils n'ont rien coûté à leurs maîtres actuels qui n'en sont plus à compter leurs assassinats ...

(pages 141-142)

<http://uurl.kbr.be/1008367?bt=europeanaapi>

Note de Bernard GOORDEN.

Station Rotterdam Maas :

https://nl.wikipedia.org/wiki/Station_Rotterdam_Maas

<http://www.stationsinfo.nl/RotterdamMaas.htm>

http://www.stationsinfo.nl/railway_nl_bestanden/RotterdamMaas-1.JPG